

Kullanma kılavuzu

Su ısıtıcısı

Thermo Pro 50 Eco



İçindekiler

1 Bu doküman hakkında.....	3	3.6 Otomatik kapatma sonrasında ısıtıcının çalıştırılması	7
1.1 Dokümanın amacı.....	3	3.7 Kalan ısı kullanımı	7
1.2 Bu dokümanın kullanımı.....	3	4 Yakıt	7
1.3 Garanti ve sorumluluk.....	3	4.1 Yazlık dizelden kışık dizele geçiş.....	7
1.4 Kullanılan semboller ve vurgulamalar.....	3	5 Antifriz	8
2 Güvenlik.....	3	6 Yanma havası.....	8
2.1 Amaca uygun kullanım.....	3	7 Egzoz gazı	8
2.2 Genel güvenlik uyarıları	4	8 Temizlik.....	8
2.2.1 İşletmeye dair güvenlik uyarıları.....	4	9 Arızalar.....	8
2.2.2 Maddi hasarların önlenmesi	5	10 Servis sinyali	9
2.3 Versiyon	5	11 Bakım.....	9
2.4 Kurallar ve yasal hükümler.....	5	12 Atık yönetimi.....	9
3 Kullanım.....	6	13 Servis ve müşteri hizmetleri.....	9
3.1 Kumanda panelleri.....	6	14 CE Uygunluk Beyanı.....	10
3.2 Araç kaloriferinin ayarlanması.....	6	15 Tip onayı	11
3.3 Isıtıcının çalıştırılması ve kapatılması.....	6		
3.4 Isıtıcının işletimi.....	7		
3.5 Isıtıcının tehlikeli madde araçlarında kullanımı (ADR)	7		

1 Bu doküman hakkında

1.1 Dokümanın amacı

Bu kullanma kılavuzu, Thermo Pro 50 Eco cihazının güvenli kullanımı için bilgiler içermektedir.



NOT

Fonksiyonların gerçekten hizmette olup olmadığı kurulu olan ısıtıcıya bağlıdır.



NOT

Isıtıcının kullanma talimatı ve içerdiği güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve dikkate alın.

1.2 Bu dokümanın kullanımı

- ✓ Thermo Pro 50 Eco cihazını çalıştırmadan önce bu kullanma kılavuzu ve kumanda panelinin kullanma kılavuzunu okuyun ve dikkate alın.
- ✓ Bu kullanma kılavuzu Thermo Pro 50 Eco cihazının sonraki sahibine iletilmelidir.

Başka dokümanlara erişim için aşağıdaki opsiyonlarından birini kullanın:

Webasto Dealer Portal

(<https://dealers.webasto.com>)

1.3 Garanti ve sorumluluk

Webasto, montaj ve kullanma kılavuzlarına uyulmamasından kaynaklanan kusur ve hasarlardan dolayı hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu sorumluluk reddi özellikle de aşağıdaki durumlar için geçerlidir:

- Eğitimsiz personel tarafından montaj veya bakım.
- Usulüne uygun olmayan kullanım.
- Webasto Servis Atölyesi olmayan bir atölye tarafından yapılan onarımlar.
- Orijinal olmayan yedek parçaların kullanılması.
- Ünitenin Webasto'dan izin alınmadan dönüştürülmesi.
- Mekanik etkenler nedeniyle cihazda hasar.
- Bakım talimatlarına uyulmaması.



TEHLİKE

Yakıt ikmalinden önce ısıtıcı her zaman kapatılmalıdır.

1.4 Kullanılan semboller ve vurgulamalar



TEHLİKE

Bu işaret, önlenmediği takdirde ölüme veya ağır yaralanmalara yol açan yüksek riskli tehlikeye işaret eder.



UYARI

Bu işaret, önlenmediği takdirde hafif ve orta derecede yaralanmalara yol açabilecek orta riskli tehlikeye işaret eder.



DİKKAT

Bu işaret, uyulmadığı takdirde hafif ve orta derecede yaralanmalara yol açabilecek düşük derecede riskli tehlikeyi işaret eder.



NOT

Bu işaret, teknik bir özelliğe veya (uyulmadığı takdirde) üründe olası bir hasara işaret eder.



Teslimat kapsamında olan veya Webasto firmasından talep edilebilen ayrı dokümanlara işaret eder.

- ✓ Aşağıdaki talimat için gerekli ön koşul.

2 Güvenlik

2.1 Amaca uygun kullanım



NOT

Isıtıcı, güvenlik bakımından önemli bir bileşen olmamalıdır. Sadece konfor amaçlıdır.



NOT

Isıtıcıya tehlikeli yük taşıyan araçların kargo bölümlerinin doğrudan ısıtılması için izin verilmemiştir.

Isıtıcı aşağıda belirtilen uygulamalar için onaylıdır:

- **M, N** ve **O** sınıfı kamyonlar, otobüsler
- Tarım ve ormancılık makineleri
- İnşaat araçları
- Harfiyat makineleri
- Karavan, motorlu karavan, tekne, spor tekneleri
- Sadece sınırlı bir saha içerisinde hareket eden araçlar (örn. havaalanları)

Özel araçlara monte edilirken yürürlükte olan yönetmelikler dikkate alınmalıdır. Bundan farklı uygulamalar Webasto ile danışıklı olarak mümkündür.

Bağımsız kalorifer

Su ısıtıcısı, aracın kendi kalorifer sistemiyle birlikte bağımsız kalorifer modunda şuna yarar:

- Kabinin ve motorun ön ısıtması.
- Aracın motorunda kalan ısının kullanımı.

Donanımına göre bir ADR fonksiyonu kullanılabilir.

Su ısıtıcısı, aracın motorundan bağımsız çalışır ve aracın soğutma sistemine, yakıt sistemine ve elektrik sistemine entegre edilir.

Ek ısıtıcı

Su ısıtıcısı, motor çalışırken çalışır ve soğutma sistemini termal olarak desteklemeye yarar. Su ısıtıcısı, aracın soğutma sistemine, yakıt sistemine ve elektrik sistemine entegre edilir. Motor durdurulduğunda su ısıtıcısı otomatik olarak kapatılır ve yakıt beslemesi 5 saniye içerisinde kesilir.

2.2 Genel güvenlik uyarıları

2.2.1 İşletmeye dair güvenlik uyarıları



TEHLİKE

Arızalı cihaz nedeniyle yaralanma tehlikesi

Arızalı bir Thermo Pro 50 Eco çalıştırmayın ve sigorta çıkarılarak devre dışı bırakılmalıdır:

- uzun süren yoğun duman oluşumu.
- alışılmamış yanma sesleri.
- yakıt kokusu.
- hata mesajlarıyla birlikte sürekli kapanmalar (sinyal kodu).
- hasarlı bir ısıtıcı

► Webasto servisine başvurun.



TEHLİKE

Patlayıcı ve yanabilir tehlikeli madde nedeniyle patlama tehlikesi

Yangın sebebiyle ağır yarıkları önlemek için tehlikeli madde taşıyan araçlarda ısıtıcı kullanımının (ADR) kısıtlanması gerekir.

- Tehlikeli maddelerin yüklendiği yerlerde ısıtıcıyı çalıştırmayın.
- Tehlikeli maddelerin yüklenmesi ve boşaltılması sırasında ısıtıcıyı çalıştırmayın.

**UYARI**

Patlama ve boğulma tehlikesi ısıtıcıyı çalıştırmayın:

- Yakıt istasyonlarında ve akaryakıt tesislerinde.
- Yanıcı gazların veya tozların oluşabileceği yerlerde ve kolay tutuşabilir sıvıların ya da katı malzemelerin depolandığı yerlerde (örneğin yakıt, kömür, odun tozu, tahıl ambarları, saman ve kuru yaprak, karton, kâğıt vb. yakınlarında).
- egzoz gazı tahliyesi olmayan kapalı alanlarda (örn. garajlar), özellikle programlanmış ısıtma başlangıcıyla (zaman seçimi veya uzaktan çalıştırma).

**NOT**

Usulüne uygun olmayan kullanım

- Isıtıcıyı mekanik zorlamalara karşı koruyun (örn. düşme, çarpma veya darbeler).
- Isıtıcının üzerine basmayın.
- Isıtıcı üzerine ağır cisimler koymayın.
- Son üfleme sırasında ısıtıcının usulüne uygun olmayan şekilde kapatılmasını önleyin. Kumanda paneli üzerinden kapattıktan sonra ısıtıcının fanı çalışmaya devam eder.
- Isıtıcı her zaman kumanda ile kapatılmalıdır.
- Gerilim beslemesini ancak son üfleme bittikten sonra kesin.

2.2.2**Maddi hasarların önlenmesi****NOT**

Kumanda paneli üzerinden kapattıktan sonra ısıtıcının fanı çalışmaya devam eder (ADR için 40 saniyeye kısaltılmış). Usulüne uygun olmayan, ardıl çalışmasız kapatma Thermo Pro 50 Eco cihazında hasara yol açabilir.

- Isıtıcıyı her zaman kontrol panelinden kapatın.
- ADR araçlarında programlanabilir kontrol panellerinin kullanılması yasaktır.

2.3**Versiyon**

– Thermo Pro 50 Eco **24 V Dizel**

“Dizel” yakıtı için su ısıtıcısı.

Su ısıtıcısı, 24 Volt için uygundur.

2.4**Kurallar ve yasal hükümler**

Bu hükümleri 2018/858 sayılı AB düzenlemesi Thermo Pro 50 Eco ısıtıcısı için ECE-R 122 (ısıtıcı) ve ECE-R 10 (EMU) direktifleri uyarınca tip onayları mevcuttur.



Montaj talimatında ve kullanma kılavuzunda yer alan uyarıları ve notları okuyun ve dikkate alın.

3 Kullanım



TEHLİKE

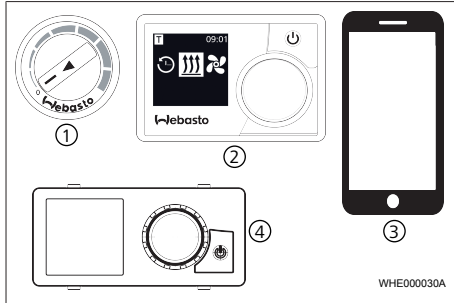
Tehlikeli madde araçlarının (ADR) zaman kontrollü veya uzaktan kumandayla çalıştırılmaları veya kapatılmaları yasaktır.

3.1 Kumanda panelleri



NOT

Uygun olan ve ısıtıcıyla kullanım onayına sahip olan Webasto kontrol panelleri kullanın.



Şekil1 Kumanda panelleri

- ① Döner düğme
- ② MultiControl veya SmartControl
- ③ ThermoCall TC4 ve uygulamalı ThermoConnect
- ④ UniControl



Thermo Pro 50 Eco ve kontrol panelinin kullanma ve montaj kılavuzunda yer alan ek açıklamaları dikkate alın.

Thermo Pro 50 Eco cihazı çeşitli kumanda panelleriyle donatılabilir. Kumanda panellerinin kombinasyonu da mümkündür.

3.2 Araç kaloriferinin ayarlanması



NOT

Araç tipine göre otomatik klima bu ayarları otomatik ya da kısmen kendiliğinden yapabilir. En uygun ayarların uzman satış noktanız tarafından size açıklanmasını sağlayınız.

1. Isıtıcı çalıştırılmadan önce (kontak açıkken) aracın kaloriferini "sıcak" ayarına getirin.
2. Aracın fanını en küçük kademeye (düşük enerji tüketimi) ayarlayınız.

3.3 Isıtıcının çalıştırılması ve kapatılması

Isıtıcı farklı devre sinyalleriyle devreye sokulur ve kapatılır. Sistemin donanımına göre devre sinyalleri bir şalterle, bir kumanda elemanıya veya bir klima kumandasıyla oluşturulur.



TEHLİKE

Boğulma ve patlama tehlikesi
Tehlikeli yük taşıyan araçlarda: Isıtıcı, bir şalter ile sadece manuel olarak devreye alınabilir. Isıtıcı, programlanabilir bir şalter ile otomatik olarak devreye alınamamalıdır.



TEHLİKE

Aşırı ısınma olasılığı
Bir acil kapatma şalteri, ısıtıcı ardıl çalışmasız kapanacağından sadece tehlike anında işletilmelidir.



NOT

Isıtıcıyı her zaman kontrol panelinden kapatın
Kontrol paneli üzerinden kapatıldıktan sonra ısıtıcı kısa süreliğine kontrollü bir ek çalışma aşamasına geçer. Usulüne uygun olmayan, ardıl çalışmasız kapatma ısıtıcıda hasara yol açabilir.

3.4 Isıtıcının işletimi



NOT

Sürüş modunda bataryaların yeniden şarj edilmesini sağlamak için geçerli kural şudur: Sürüş süresi ön ısıtma süresi kadar veya daha uzun olmalıdır. Bataryaları korumak için ısıtıcı düşük gerilim nedeniyle kapanma özelliğine sahiptir.

3.5 Isıtıcının tehlikeli madde araçlarında kullanımı (ADR)

Tehlikeli madde araçlarında (ADR) ön seçim süresi ayarlanamaz. SmartControl (şayet mevcutsa) kalan ısıtıcı işletim süresini (kalan çalışma süresi) gösterir.



NOT

Aşağıda belirtilen durumlarda bir ADR ek çalışması olur:

- Jeneratör sinyali (D+, şarj dinamosu) gelmediğinde.
- araca ait olan taşıma tertibatı (yardımcı tahrik) çalıştırıldığında. ADR ardıl çalışması tamamlandıktan sonra ısıtıcı ADR kilitlemesi konumundadır.



NOT

ADR kilidini kaldırma:

- Araca ait olan taşıma tertibatını devre dışı bırakın.
- Isıtıcıyı kapatın ve ardından kumanda paneli üzerinden tekrar çalıştırın.

3.6 Otomatik kapatma sonrasında ısıtıcının çalıştırılması



NOT

Isıtma fonksiyonunun kaybı mümkündür

Otomatik kapatma sonrasında ısıtıcının manuel olarak tekrar çalıştırılması gerekir. Isıtıcı, kapatılarak ve ardından kumanda paneli üzerinden çalıştırılarak tekrar işletilebilir.

3.7 Kalan ısı kullanımı

Etkinleştirme

Kalan ısıdan faydalanma (pin 8/X4 üzerinden, bkz. Elektrik şemaları) sadece ısıtıcı çalıştırıldığında etkinleştirilir. Bu tam otomatik fonksiyon motor sıcakken etkinleştirilir ve enerji tasarrufu sağlar. Isıtıcı her defasında çalıştırıldığında, ısıtma sürecinden önce soğutucu maddenin sıcaklığı ısıtıcı tarafından kontrol edilir. Soğutucu madde sıcaklığı sınır değer

üzerinde ise, kalan ısıdan faydalanılması otomatik olarak etkinleştirilir. Kalan ısıdan faydalanılması etkinleştirildiğinde ısıtıcıya ait soğutucu madde pompası ve araç fanı otomatik olarak kumanda edilir.

Devre dışı bırakma

Kalan ısıdan faydalanılması, ısıtıcı kontrol ünitesi üzerinden otomatik olarak devre dışı bırakılır.

4 Yakıt

Isıtıcı aracın yakıt deposuna veya ayrı bir yakıt deposuna bağlıdır.

Uygun yakıtlar:

■ DIN EN 590 uyarınca dizel

■ DIN EN 16709 uyarınca dizel B20-B30

4.1 Yazlık dizelden kışlık dizele geçiş

- ✓ Kışlık dizel (soğuklara dayanıklı yakıt) doldurulur. Isıtıcı yakıt sisteminde yazlık dizelden artıkların kalmış olması olasıdır.
- Isıtıcıyı yakl. 15 dakika boyunca çalıştırın (yakıt sisteminin tamamı soğuklara dayanıklı yakıtle dolar).

5 Antifriz



Soğutucu maddenin eksik olması veya yetersiz soğutucu madde akışı nedeniyle aşırı ısınma

- Soğutucu madde sistemini kontrol edin (ısıtıcı ve araçta).
- Webasto servisine başvurun.

6 Yanma havası



TEHLİKE

Yangın tehlikesi

Yanma hava akımı dahilindeki yanıcı malzemeler veya sıvılar.

- Yanma hava akımını serbest tutun

7 Egzoz gazı



UYARI

Tıkanmalar

Brülör hava ve egzoz sisteminde tıkanıklık kontrolü yapın.

Tıkalı olan egzoz sisteminde veya brülör hava sisteminde ısıtıcının güvenli işletimi uzun süre sağlanamaz!

8 Temizlik



NOT

Thermo Pro 50 Eco cihazını basınçlı temizleme aletiyle temizlemeyin.

Isıtıcıyı su ve araç temizliği için uygun bir temizlik maddesiyle dikkatle temizleyin.

9 Arızalar

Bir arıza bir yanıp sönen kodla veya kontrol panelinin ekranında gösterilir:

- Ekranlı kontrol panellerinde F01 ile F15 arası hata kodları ekran üzerinden verilir. F16 ile F19 arası hata kodları “- -” ile gösterilir.
- Ekransız kontrol panellerinde (analog) hata kodu bir yanıp sönen sinyal şeklinde gösterilir. Sinyaller kısa veya uzun. Yanıp sönmeye sayısı hata kodunun numarasını ifade eder. F00 sadece hızlı bir yanıp sönmektir.
- Arıza halinde sigortaları ve soket bağlantıları kontrol edin.
- Hatanın belirtilen önlemlerle giderilemediği hallerde Webasto servisiyle irtibata geçin.



NOT

İzinsiz bakım çalışmaları, özellikle yanıcı gazlar veya sıvılar (marş takviyesi gibi) kullanılarak yapılması yasaktır.

Ko d	Hex kodu	Olası sebebi	Önlem
F01	H02 / H4E / H82	Yanma oluşmuyor	Isıtıcıyı kapatın ve açın
F02	H03	Alev işletim sırasında sönüyor.	

Ko d	Hex kodu	Olası sebebi	Önlem
F03	H04 / H84	Araç şebekesinin gerilimi düşük / Düşük gerilim veya yüksek gerilim	■ Aracın aküsünü şarj edin. ■ Isıtıcıyı kapatın ve açın.
F10	H06	Isıtıcı aşırı ısındı	■ Soğutma suyu seviyesini kontrol edin. ■ Isıtıcıyı kapatın. ■ Isıtıcıyı soğumaya bırakın. ■ Isıtıcıyı çalıştırın.
-	-	Tehlikeli madde taşıyan araçlarda: Aracın motoru kapalı / Aracın sevk ünitesi devrede	■ Sevk ünitesinin devre dışı olduğundan emin olun. ■ Isıtıcının arıza moduna geçmesini bekleyin.

Ko d	Hex kodu	Olası sebebi	Önlem
			■ Isıtıcıyı kontrol paneli üzerinden kapatın. ■ Isıtıcıyı kontrol paneli üzerinden çalıştırın.
-	-	Isıtıcıdan siyah duman çıkıyor	
-	-	Yanma havası veya atık gaz hattı tılandı	Yanma havası veya atık gaz hattının tıkanmadığını kontrol edin.

Belirtilmemiş olan diğer bütün arıza mesajlarında Webasto Servisiyle irtibata geçilmelidir.

10 Servis sinyali

Olası bir servis bilgisi için servis sinyali, ısıtıcı çalıştırıldığında kumanda paneli üzerinden gösterilir.

- MultiControl/SmartControl kumanda paneli: Servis sembolü gösterilir.
- Ekransız kontrol panellerinde: Çalışma göstergesi 60 saniye yanıp söner: 1 saniye açık, 1 saniye kapalı.

- Isıtıcının bir uzman tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Isıtıcının kullanımına sınırlı işletimde devam edilebilir.

11 Bakım

İlk kez işleme alındığı yıl ısıtıcının tip plakası üzerinde belirtilmiştir.



NOT

Isıtıcı:

- sadece tip onay etiketinde belirtilen voltajla çalıştırılabilir.

- Mekanik parçaların sıkışmasını önlemek için ısıtıcıyı her 4 haftada bir çalıştırın.

- Isıtma periyodunun başında ısıtıcının bir uzman tarafından kontrol edilmesini sağlayın.



UYARI

Isıtıcının maruz kalmaması gereken durumlar:

- +80 °C üzeri depolama sıcaklığı (kontrol ünitesi olmadan +120 °C). Sıcaklığın aşılması halinde elektronik devrelerde kalıcı hasarlar oluşabilir.
- Isıtma sirkülasyon suyunda antifriz oranını yüzde 33 değerinin altında olduğunda işletilmemelidir.

12 Atık yönetimi

Thermo Pro 50 Eco cihazının ev atıklarına dahil edilmesi yasaktır.

- Elektronik ürünlerle ilgili atık yönetimi hususundaki yerel yasal düzenlemeleri dikkate alın.

13 Servis ve müşteri hizmetleri

Webasto Servisi tarafından kurulum yapıldığında cihaz kaydedilir. Sie kayıt belgesi verilir.

Kayıt belgesini cihazın sonraki sahibine veya kullanıcısına teslim edin.

Teknik sorularınız mı var veya cihazla ilgili bir sorun mu yaşıyorsunuz?

Ülkelerdeki temsilciliklerimizin telefon numaralarını şurada bulabilirsiniz:
<https://www.webasto-group.com/en/the-company/locations-worldwide/>

[illegible]

15 Tip onay

E1 122R-00 0471



Kraftfahrt-Bundesamt
DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:
Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung für einen Typ eines Bauteils nach
der Regelung Nr. 122 einschließlich Änderung Nr. 00 Ergänzung 07

COMMUNICATION

issued by:
Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval of a component type pursuant to
Regulation No. 122 including amendment No. 00 supplement 07

Genehmigungsnummer: E1*122R00/07*0471*06
Approval number:

Grund (Gründe) für die Erweiterung (gegebenenfalls):
Reason(s) of extension (if any):
Änderung des Namens des Genehmigungsgebers und der Fertigungsstätte
Change of name of the approval holder and of the assembly plant

Änderung der Fabrikmarke
Change of make
Redaktionelle Änderungen
Editorial modifications

Eine weitere Ausführung kommt hinzu
A further version is added

Eine weitere Handelsbezeichnung kommt hinzu
A further general commercial description is added

Technische Änderungen
Technical modifications

Abschnitt I
Section I

Allgemeines
General

E1 122R-00 0471



Kraftfahrt-Bundesamt
DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: E1*122R00/07*0471*06
Approval number:

1.1. Marke (Firmenname des Herstellers):
Make (trade name of manufacturer):
Webasto Roof & Components SE

1.2. Typ:
Type:
Thermo Pro 50 Eco

1.3. Merkmale zur Typidentifizierung, falls an der Einrichtung vorhanden:
Means of identification of type, if marked on the device:
Typenbezeichnung
Type designation

1.3.1. Stelle, an der diese Merkmale angebracht sind:
Location of that marking:
Auf dem Gehäuse und nach dem Einbau zusätzlich am Fahrzeug
On the housing and after the installation additional on the vehicle

1.4. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
Webasto Roof & Components SE
DE-Casting, Landwehr Steinberg/9131 Stockdorf

1.5. Stelle, an der das ECE-Genehmigungszeichen angebracht ist:
Location of the ECE approval mark:
Auf dem Gehäuse
On the housing

1.6. Anschrift(en) der Fertigungsanlage(n):
Address(es) of assembly plant(s):
Webasto Roof & Components SE
DE-17533 Neudammberg

Abschnitt II
Section II

1. Zusätzliche Angaben (gegebenenfalls):
Additional information (if any):
Entfällt
Not applicable

2. Technischer Dienst, der die Prüfungen durchführt:
Technical service responsible for carrying out the tests:
DINRA Automobil Test Center der DINRA Automobil GmbH
DE-01998 Kietzitz

E1 122R-00 0471



Kraftfahrt-Bundesamt
DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: E1*122R00/07*0471*06
Approval number:

3. Datum des Gutachtens:
Date of test report:
17.08.2024

4. Nummer des Gutachtens:
Number of test report:
202409213 (8.Erweiterung)

5. Bemerkungen (gegebenenfalls):
Remarks (if any):
Handelsbezeichnungen(s):
General commercial description(s):
Thermo Pro 50 Eco
Thermo Pro 50 Eco HA
Thermo Top Pro 50

Ausführungen(s):
Versions(s):
Thermo Pro 50 Eco
Thermo Top Pro 50

6. Die Genehmigung wird erteilt
Approval is extended

7. Ort: DE-24932 Flensburg

8. Datum: 26.08.2024

9. Unterschrift: Im Auftrag

Tag: Klausur Prüfung



Bu, montaj dokümanlarının orijinalidir. Bağlayıcı dil Almancadır.

Bu dokümanlara başka bir dilde ihtiyaç duyarsanız, lokal Webasto satıcınıza başvurun. En yakın satıcıyı şurada bulabilirsiniz:<https://dealerlocator.webasto.com/tr-tr>. Bu dokümanla alakalı geri bildirimde bulunmak için (İngilizce veya Almanca) bir e-posta gönderin: feedback2tdt@webasto.com

Europe, Asia Pacific

Webasto
Kraillinger Straße 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom

www.webasto.com